ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU NUNAVIK
NUNAVIK REGIONAL BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

ᑐᓴᕋᑦᓴᑦ

ᑐᓴᕐᑕᐅᓴᐅᑎᒋᒋᐊᓖᑦ

ᓄᑖᓐᓇᑐᖅ: ᐃᓘᓐᓄᓄᑦ ᐃᓱᒪᓗᑎᒋᔭᐅᔪᖅ

ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓕᒫᑦ ᑲᐱᔭᐅᒍᓐᓇᓛᓕᕆᔾᑦ ᐊᑭᓛᒋᐊᖃᑭᓐᓄᓗᑎᒃ ᓄᑖᓈᒃᑯᑎᒥᒃ ᑲᐱᔭᐅᒍᑎᐅᓱᒥᒃ ᓄᑖᓐᓇᑖᑕᕆᓂᖓᓂ

ᑰᑦᔪᐊᒥᑦ, ᓄᕕᒻᐱᕆ 1, 2016 - ᓄᑖᓐᓇᖃᑦᑕᓚᖓᓕᕐᒥᒪᑦ ᓇᐅᓕᒫᓂᑦᓗ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᑦᓚᕕᖓᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᒃᑯᓄᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᒪᔭᐅᒍᒪᑦᓯᐊᕋᑦᓯ. ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᒐᒃᓱᒍᒪᒪᑦ, ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓕᒫᑦ ᑲᐱᔭᐅᒍᓐᓇᓛᕐᒥᒪᑕ ᐊᑭᓛᒋᐊᖃᑭᓐᓄᓗᑎᒃ. ᓇᐅᓕᒫᑦ ᓄᑖᓕᓈᒃᑯᑎᒥᒃ ᑲᐱᔭᐅᒋᐊᕐᑐᑭᓐᓇᓱᓛᕐᑐᑦ ᓄᕕᒻᐱᕆ 1-ᒥ ᓄᑖᓐᓇᑖᑕᕆᓂᓕᒫᖓᓂ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᐅᓛᕐᑐᒥᒃ.

ᓄᑖᓐᓇᑐᖅ ᐅᑦᑐᑑᑕᐅᑦᓴᐅᑎᒋᓱᖅ ᐊᓂᕐᑎᓇᕕᑎᒍᑦ ᒪᓗᓐᓇᐅᑎᖃᑦᓴᐅᑎᒋᓱᒍᖓᓂᓗ, ᐱᔭᓇᐊᑦᑐᑭᑕᐅᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖃᕐᓯᓂᓗ; ᐋᓐᓂᐊᕕᒻᒦᒍᑕᐅᒍᓐᓇᓱᓂ ᐃᓅᒍᓐᓄᑭᑕᐅᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖃᕐᓯᓂᓗ. ᐅᑦᑐᑑᑕᐅᓱᖅ ᑕᒋᐅᑦᓴᑐᖃᑐᐊᕐᒪᑦ, ᕐᑯᐃᕐᑐᑐᖃᑐᐊᕐᒪᑦ ᐅᖅᑳᔪᒥᑦᔫᓃᑦ ᓴᓂᒥᑦᑐᖃᑐᐊᕋᒥ ᐊᑦᑐᐃᔪᖃᑐᐊᕋᒥᔫᓐᓃᑦ ᓱᓇᑐᐃᓐᓇᒥᒃ ᐊᑦᑐᐊᔭᕕᓂᕐᒥᒃ ᓄᑖᑦᑐᒍᑦ, ᐅᒃᑯᐊᑦ ᑎᒍᓕᖏᓐᓂᒃ, ᐱᖕᖕᒍᐊᓂᒃ, ᓂᓇᒍᑎᓂᒃ ᐊᒡᒐᓂᐊᕐᒥᑑᑦᔫᓃᑦ ᐊᒡᒐᖏᓐᓂᒃ ᐊᑦᑐᐃᔪᖃᑐᐊᕋᒥ.

ᓄᑖᓐᓇᑐᒍᑦ ᓱᕋᑕᐅᓪᓕᓇᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖃᕐᑐᑎᑦ **ᖃᓄᐃᖕᖏᑐᑦᓯᐊᒍᒐᓗᐊᕈᕕᑦ.** ᒪᓗᓐᓇᐅᑎᖃᓱᒍᒥᔪᖅ ᐆᓇᓕᕈᕕᑦ, ᑕᖃᒪᖃᑦᑕᕈᕕᑦ, ᓴᓐᓂᖃᑦᑕᕈᕕᑦ, ᖁᐃᕐᑐᖃᑦᑕᕈᕕᑦ ᓂᐊᕐᑯᖕᖕᒍᖃᑦᑕᕈᕕᓪᓗᓃᑦ. ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓕᒫᑦ ᑲᐱᔭᐅᒍᓐᓇᓛᕐᑐᑦ ᐱᒋᐊᕐᕕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᕐᕿᓛᑦ ᐱᖓᓱᔪᕐᑐᓂᒃ ᐊᖓᔪᑦᓯᓕᒫᓄᑦ, ᐊᓐᓄᑦ ᐊᖑᑏᑦᓗ ᖃᓄᐃᒍᑎᖃᖕᖏᑐᑦ ᖃᓄᐃᒍᑎᓛᓪᓗᓃᑦ. ᓄᑖᓐᓇᑐᖅ ᐱᔭᓇᐊᑦᑐᑭᑎᐅᒍᓐᓇᑐᖅ ᐊᑦᑕᓇᕐᓯᑐᐃᓐᓇᓇᐊᓛᑦ ᐱᓗᐊᕐᑎᓗᒋᑦ, ᑎᔭᐅᔪᑦ:

- 60ᓂᒃ ᐅᑭᐅᓛᑦ ᐊᖓᔪᑦᓱᓛᓐᓃᑦ;
- ᐱᐊᓄᑦ /ᑲᒃᑲᓛᑦ ᖃᓄᐃᖕᖏᓯᐊᕐᑐᑦ ᑕᕐᕿᓛᑦ ᐱᖓᓱᔪᕐᑐᓂᑦ ᐊᑦᑎᓪᓗ ᐱᖓᓱᓪᓗᓂᒃ ᑕᕐᕿᓕᓐᓄᑦ;
- ᑕᕐᕿᓛᑦ ᐱᖓᓱᔪᕐᑐᓂᒃ ᐊᖓᔪᑦᓱᓛᓐᓃᑦ ᐊᑯᓛᕐᑐᒥᒃ ᖃᓄᐃᒍᑎᓛᑦ ᐊᓂᕐᑎᓇᓂᕐᒥᒍᑦ, ᐊᐅᒻᒥᒍᑦ ᐱᑕᑦᓴᖃᓗᐊᕐᓂᒧᑦ ᐆᒻᒪᓯᓇᓱᒍᓂᕐᒧᓛᓐᓃᑦ;
- ᐊᓇᕐᕋᐅᔪᓛᑦᑐᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᕕᒻᒥᓂ (ᐃᓄᒻᒪᓈᑦ ᐃᓪᓗᕐᑯᑎᖕᒋᓐᓂ);
- ᐱᐊᕐᑦᓴᓛᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᕐᓂᒃ ᖁᓕᓪᓗ ᐱᖓᓱᓪᓗᓂᒃ ᐱᐊᕐᑦᓴᖃᓕᕐᑐᑦ ᐱᒋᐊᕐᕕᒋᑦᓱᒋᑦ.

ᓄᑖᓈᒃᑯᑎᒥᒃ ᑲᐱᔭᐅᒍᓐᓇᐳᑎᑦ ᓇᓪᓕᒋᔭᑎᓪᓗ ᐱᔭᓇᐊᑦᑐᓯᒪᕐᑯᓇᓯ. ᓄᑖᓈᒃᑯᑎᒃ ᐊᑐᓕᕐᓂᖃᓱᖅ ᐱᓇᓱᐊᕈᓱᒃ ᒪᕐᕈᒃ ᓈᑐᐊᕐᒪᓃᒃ ᑲᐱᔭᕕᓂᐅᓗᑎᑦ ᓄᑖᓈᒃᑯᑎᐅᒍᓐᓇᓱᓂᓗ ᑕᕐᕿᓂᑦ ᐱᖓᓱᔪᕐᑐᓂᑦ ᑕᕐᕿᓄᑦ ᖁᓕᓪᓗ ᒪᕐᕈᓄᑦ. ᑲᐱᔭᐅᒍᑎᑦ ᐅᑦᑐᐃᒋᒃᑯᑎᐅᒍᓐᓇᒥᔪᖅ ᐅᑦᑐᑕᐅᑦᓴᐅᑎᒋᓱᑦᓴᔭᓂᒃ. “ᐊᒥᓱᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᐱᔭᕕᓂᐅᑐᐊᕋᒥᒃ ᓄᑖᓈᓱᒍᓂᕋᓱᒍᒪᒪᑕ ᐅᒥᑦᑎᓇᒍ. ᑲᐳᑎᐅᑉ ᐃᒪᖓ ᐅᐊᕈᑦᓯᑕᐅᓯᒪᓱᖅ ᖁᐱᕐᕈᕕᓂᖏᓐᓂᒃ ᓄᑖᓐᓇᑑᑉ, ᐅᒪ ᑎᒥᑦᑕ ᓴᐳᓗᑦᑖᓇᓂᐊᓕᕐᒪᐅᒃ ᓄᑖᓐᓇᑐᒥᒃ ᐅᑦᑐᑕᐅᒃᑯᑎᑖᓇᑦᓯᒍ,” ᑐᑭᓯᑎᑦᓯᒍᑎᒋᓚᐅᕐᑕᖓ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᕐᑎᒪᓇᐅᑉ ᑮᕐᓐᓯᐊᖅ ᐆᓴᑉ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓇᐅᓕᒫᓂᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᑐᑭᒧᐊᖅᑎᓯᔾᐅᑉ.

ᐅᑭᐅᓕᓐᓄᑦ ᒪᕐᑮᓂᑦ ᖁᓕᓪᓗ ᓯᑕᒪᐅᔪᖕᒋᒐᕐᑐᓗᓐᓄᑦ: ᓄᑭᓕᓈᒃᑯᑎᑦᓴᖅ ᑲᔾᑎᐅᒐᓂ

ᓄᑭᓕᓈᒃᑯᑎᑦᓴᒥᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᖃᕐᒥᔪᖅ ᐅᑭᐅᓕᓐᓄᑦ ᒪᕐᑮᓂᑦ ᖁᓕᓪᓗ ᓯᑕᒪᐅᔪᖕᒋᒐᕐᑐᓗᓐᓄᑦ; Flumist, ᕿᖕᒐᕐᒧᑦ ᓱᕗᕐᑐᖅ. ᑲᐱᔭᐅᒍᑎᐅᒋᐊᖃᖕᒋᑐᖅ. ᐅᕕᒐᕐᑐᐃᑦ ᓂᐅᕐᓯᑎᑕᐅᑦᓯᑎᒃ ᓱᕗᕐᑐᒥᒃ ᓱᕐᓗᒥᒍᑦ ᑕᒐ ᓄᑭᓕᓈᒃᑯᑎᑖᕐᑎᑕᐅᖃᑦᑕᑎᓪᓗᒋᑦ.

ᓇᓪᓕᖕᒋᑦ ᐁᑦᑐᐃᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖃᓲᑦ ᓄᑭᓐᓇᑐᒥᒃ; ᐁᑦᑐᐃᑐᓕᖃᑦᑕᓇᑦᓯ, ᓄᑭᓕᓈᒃᑯᑎᒥᒃ ᑲᐱᔭᐅᖃᑦᑕᓇᑦᓯ !

- ᖃᓄᐃᖅᒋᓯᐊᕐᓂᓕᓇᕕᓐᓂ ᐱᓇᓱᑦᑏᑦ (ᐱᓇᓱᑦᑏᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᓐᓂ, ᐋᓐᓂᐊᕕᐊᐱᓐᓂ ᐊᓇᕐᕋᓇᔭᐅᔪᓂᓪᓗ ᑲᒪᒋᔭᐅᕕᒻᒥᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᐃᒪᓇᕐᑐᓕᓇᐆᑦ);
- ᓇᐅᑐᐃᓐᓄᑦ ᐃᓪᓗᒥᐅᖃᑎᓖᑦ ᓇᓪᓕᐊᓂᒃ ᐱᔭᓇᐊᑦᑐᕈᑕᐅᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖃᕐᑐᒥᒃ ᖃᓄᐃᒍᑎᓕᒻᒥᒃ;
- ᐱᓇᓱᑦᑏᑦ ᐯᓇᑦᓯᕕᓐᓂ ᐃᓕᓴᕐᕕᓂᓪᓗ;
- ᐱᓇᓱᑦᑏᑦ ᓇᐅᓕᒫᓂᒃ ᐱᒍᑦᐳᕕᓐᓂ (ᐳᓖᓯᒃᑯᑦ, ᖃᖕᒐᑦᑕᔫᕐᑏᑦ, ᖃᖕᒐᑦᑕᔫᒥ ᑭᒡᒐᓕᕐᕐᑏᑦ).

ᓄᑭᓕᓈᒃᑯᑎᒥᒃ ᑲᐱᔭᐅᒍᒪᒍᕕᑦ, ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᖃᕈᓐᓇᐳᑎᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᐊᐱᒻᒥᒃ ᖃᖕᒐ ᑲᐳᕐᑕᐅᖃᑦᑕᓛᕐᒪᖕᒑᑕ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒋᓗᒋᑦ.

ᑐᑭᓯᒋᐊᓪᓚᕈᒪᒍᕕᑦ, ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᖃᕈᓐᓇᐳᑎᑦ ᐋᓐᓂᐊᕕᐊᐱᒻᒥ ᐱᓇᓱᑦᑎᒥᒃ.

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᓄᓇᓖ ᐋᓐᓂᐊᕕᐊᐱᓐᓂᓗ ᐅᕐᑳᓚᕕᑦᓴᑦ

ᐊᑯᓕᕕᒃ	**819 496-9090**
ᐊᐅᐸᓗᒃ	**819 491-9090**
ᐃᓄᒃᔪᐊᖅ	**819 254-9090**
ᐃᕗᔨᕕᒃ	**819 922-9090**
ᑲᖕᒋᕐᓱᐊᓗᑦᔪᐊᖅ	**819 337-9090**
ᑲᖕᒋᕐᓱᔪᐊᖅ	**819 338-9090**
ᑲᖕᒋᕐᓱᖅ	**819 935-9090**
ᑰᑦᔪᐊᖅ	**819 964-2905**
ᑰᑦᔪᐊᕐᕿᐱᒃ	**819 929-9090**

>ᕕᕐᓂᑐᖅ	**819 988-2957**
ᖁᐊᕐᑕᖅ	**819 492-9090**
ᓴᓪᓗᐃᑦ	**819 255-9090**
ᑕᓯᐅᔭᖅ	**819 633-9090**
ᐅᒥᐅᔭᖅ	**819 331-9090**

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᓇᐅᓕᒫᓂᒃ ᐱᒍᑦᔨᕗᑦ 1995-ᒥ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᑦᓱᑎᒃ ***ᓴᒥᓯ ᐯᒥ ᑯᐯᓪᓗ ᑕᕐᕋᖕᒐᓂ ᐊᖏᖅᑲᑎᒌᒍᑎᒧᑦ.*** *ᐱᒍᑦᔨᓱᑎᒃ ᑯᐯᑉ ᑕᕐᕋᖕᒐᓂᒃ 55 ᖁᓛᓃᑦᑐᓕᒫᒥᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᓂᒃ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᓂᓗ ᓄᓇᓃᑦ ᖁᓕᓪᓗ ᓯᑕᒪᓪᓗ ᐃᓄᖏᓐᓂᒃ.*

ᑐᓴᕐᑎᓯᔪᑦ: ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ
ᓇᐅᓕᒫᓂᒃ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᓪᓚᕕᒻᒥᑦ

ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᑐᕕᑦᓴᖅ: ᐱᐊᓐ ᒍᐊᑦ
ᑐᓴᕋᑦᓴᓂᐊᕐᑎᖕᒐ, ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ

819 964-2222 ext. 258